



CHAPITRE 148

Loi changeant le nom de Joseph Edgar Tanguay dit Adjutor Huot en celui de Adjutor Huot

[Sanctionnée le 19 décembre 1951]

CHAPTER 148

An Act to change the name of Joseph Edgar Tanguay, known as Adjutor Huot, to that of Adjutor Huot

[Assented to, the 19th of December, 1951]

Préambule.

ATTENDU que Joseph Edgar Tanguay, alias Adjutor Huot de la cité et du district de Québec a, par sa pétition, représenté qu'il désire changer son nom en celui de Adjutor Huot;

Attendu que ledit Joseph Edgar Tanguay est né à Waterbury, Connecticut, de Adjutor Tanguay et de Marie-Louise L'Heureux;

Attendu que, subséquemment, à l'âge de onze mois, il a été adopté par M. Victor Huot de la paroisse de St-Sauveur de la cité de Québec;

Attendu que depuis cette adoption, il a toujours été élevé par ledit Victor Huot et qu'il a toujours porté le nom de Adjutor Huot et connu sous ce nom et qu'il a toujours été reconnu comme le fils de Victor Huot;

Attendu que sous ce nom de Adjutor Huot, il a contracté mariage, a enregistré la naissance de ses cinq enfants, a obtenu sa citoyenneté canadienne et contracté tous ses contrats civils;

Attendu que pour des raisons de convenance et pour éviter des difficultés dans ses affaires personnelles et de famille, il désire changer son nom en celui de Adjutor Huot, nom qu'il porte présentement;

WHEREAS Joseph Edgar Tanguay, alias Adjutor Huot, of the city and district of Quebec, has by his petition represented that he wishes to change his name to that of Adjutor Huot;

Whereas the said Joseph Edgar Tanguay was born at Waterbury, Connecticut, of Adjutor Tanguay and Marie Louise L'Heureux;

Whereas subsequently, at the age of eleven months, he was adopted by Victor Huot, of the parish of St. Sauveur in the city of Quebec;

Whereas ever since such adoption, he has been reared by the said Victor Huot, has always borne the name of Adjutor Huot and been known by such name and has always been recognized as the son of Victor Huot;

Whereas under the said name of Adjutor Huot he has married, registered the birth of his five children, obtained his Canadian citizenship and made all his civil contracts;

Whereas, for reasons of expediency and in order to avoid difficulties in his personal and family affairs, he wishes to change his name to that of Adjutor Huot, which he now bears;

Attendu que le pétitionnaire a demandé l'adoption d'une loi aux fins susdites et qu'il est à propos d'accorder la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Nom
changé.

1. Ledit Joseph Edgar Tanguay sera désormais désigné et connu sous le nom de Adjutor Huot et, sous ce nom, il pourra à l'avenir, réclamer, exercer et posséder tous les avantages, bénéfices, droits et titres auxquels il aurait eu droit sans ce changement de nom.

Contrats,
etc.

Tous les contrats, actes, conventions, accords, certificats, polices d'assurance, registres de l'état civil et diplômes acquis ou auxquels il a été partie sous le nom de Joseph Edgar Tanguay, alias Adjutor Huot, ou le nom de Adjutor Huot lui profiteront et l'obligeront et seront censés avoir été conclus par lui sous le nom de Adjutor Huot.

Pouvoirs.

Et sous ce dernier nom, il pourra recouvrer, avoir, tenir, posséder, et recevoir en héritage tous les biens mobiliers de toute nature qu'il peut maintenant ou qu'il pourra à l'avenir avoir; tenir posséder ou recevoir en héritage aussi complètement et dans la même mesure que si ce changement de nom n'avait pas été effectué.

Obliga-
tions, etc.

2. Toutes les obligations contractées par ledit Adjutor Huot sous son ancien nom seront exigibles de lui sous son nouveau nom. La présente loi ne doit interrompre aucune instance ni aucun procès pendant devant une cour de cette Province et auquel le pétitionnaire pourrait être partie, ni empêcher qu'on procède au jugement et à l'exécution comme si la présente loi n'avait pas été adoptée.

Droits,
etc.

3. Tous les droits et privilèges de toute nature et de toute espèce que la présente loi peut conférer audit Adjutor

Whereas the petitioner has prayed for the passing of an act for the aforesaid purposes and it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The said Joseph Edgar Tanguay shall henceforth be known by the name of Adjutor Huot, and by such name may hereafter claim, exercise and possess all the advantages, benefits, rights and titles to which he would have been entitled without such change of name.

All contracts, deeds, covenants, agreements, certificates, insurance policies, registers of civil status and diplomas acquired or entered into by him under the name of Joseph Edgar Tanguay, alias Adjutor Huot or the name of Adjutor Huot shall avail and be binding on him and be deemed to have been entered into by him under the name of Adjutor Huot.

And also by such latter name he may recover, have, hold, possess and inherit all moveable property of any kind which he may now or hereafter have, hold possess, or inherit, as fully and to the same extent as if such change had not been made.

2. All obligations entered into by the said Adjutor Huot under his former name shall be exigible against him under his new name. This act shall not interrupt any suit or proceeding pending before any court of this Province to which the petitioner may be a party or prevent proceeding to judgment and execution as if this act had not been passed.

3. All rights and privileges, of whatsoever nature and kind, which this act may confer on the said Adjutor Huot,

Huot ou qu'elle lui permettra d'acquérir or which it may enable him hereafter
à l'avenir bénéficieront à ses enfants to acquire, shall accrue to the benefit of
et à ses descendants. his children and descendants.

Entrée en 4. La présente loi entrera en vigueur
vigueur. le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on ^{Coming}
the day of its sanction. into force